

## DIN EN 13481-3



ICS 93.100

Supersedes  
DIN EN 13481-3:2012-08

**Railway applications - Track –  
Performance requirements for fastening systems –  
Part 3: Fastening systems for wood sleepers;  
English version EN 13481-3:2012,  
English translation of DIN EN 13481-3:2012-11**

Bahnanwendungen - Oberbau –  
Leistungsanforderungen für Schienenbefestigungssysteme –  
Teil 3: Befestigungssysteme für Holzschwellen;  
Englische Fassung EN 13481-3:2012,  
Englische Übersetzung von DIN EN 13481-3:2012-11

Applications ferroviaires - Voie –  
Exigences de performance pour les systèmes de fixation –  
Partie 3: Systèmes de fixation pour traverses en bois;  
Version anglaise EN 13481-3:2012,  
Traduction anglaise de DIN EN 13481-3:2012-11

Document comprises 18 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.



*A comma is used as the decimal marker.*

## **National foreword**

This standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications" (Secretariat: DIN, Germany).

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Fahrweg und Schienenfahrzeuge* (Railway Standards Committee), Working Committee NA 087-00-01-04 UA *Schienenbefestigungssysteme*.

## **Amendments**

This standard differs from DIN EN 13481-3:2007-06 as follows:

- a) the foreword has been revised;
- b) requirements of EN 13481-6 have been incorporated;
- c) categories of fastening systems have been added in Subclause 5.4, Table 2, and Subclause 5.5, Table 3;
- d) advice on the attenuation of noise and vibration has been added in a new Annex A;
- e) Annex ZA has been revised with regard to the CR TSI INF of the conventional rail system;
- f) the standard has been editorially revised.

Compared with DIN EN 13481-3:2012-08, the following corrections have been made to the German version only:

- a) in Table 3, value X of fastening category E has been corrected to read  $X = 75 \text{ mm}$ ;
- b) in A.3, last paragraph, the symbol of the pre-load " $F_{HFAmax}$ " has been added.

## **Previous editions**

DIN EN 13481-3: 2003-06, 2007-06, 2012-08

English Version

**Railway applications - Track —  
Performance requirements for fastening systems —  
Part 3: Fastening systems for wood sleepers**

Applications ferroviaires - Voie —  
Exigences de performance pour les systèmes de fixation —  
Partie 3: Systèmes de fixation pour traverses en bois

Bahnanwendungen - Oberbau —  
Leistungsanforderungen für Schienenbefestigungssysteme —  
Teil 3: Befestigungssysteme für Holzschwellen

This European Standard was approved by CEN on 27 April 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**